

EXA'lence™ PUTTY

VINYL POLYSILOXANE IMPRESSION MATERIAL

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS and impression techniques

Indication	Impression Technique	Tray Type	Recommended Viscosities
Impressions of facing, inlay, onlay, crown or bridge	Double mix double impression (Putty – wash impression)	Stock or custom tray	Putty + Medium Body or (Extra) Light Body

CONTRAINDICATIONS

In rare cases, the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

PHYSICAL PROPERTIES (Average)

	EXA'lence PUTTY (Type 0: very high consistency)
Mixing time	20 sec.
Total working time	1 minute
Minimum time in mouth	3 minutes
Total setting time	4 minutes
Recovery from deformation	98.5%
Maximum strain in compression	1.3%
Linear dimensional change	≤ - 0.10 %
Detail reproduction	75µm
Compatibility with gypsum	75µm

Test conditions: Temperature (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Relative humidity (50 ± 5%)
(ISO 4823: 2000 E) (Dental elastomeric impression materials)

PRECAUTIONS

- When mixing EXA'lence PUTTY, care should be taken to avoid mixing or contact with the following materials. These may delay or prevent setting: Catalyst for condensation silicone impression materials, polysulfide Impression Materials, eugenol materials, Sulfur, Latex, Oil, Acrylates, Glycerol, Spray-type or ointment-type topical surface anesthesia (e.g. lidocaine).
- When kneading material, put on the plastic gloves provided or other polyethylene gloves. Do not use latex gloves as it may delay setting and cause rough surfaces.
- Do not change container caps and measuring spoons.
- The putty impression should be cleaned and dried completely before taking final impression.

DIRECTIONS FOR USE

Note:

Prior to use, leave the material to stand at room temperature. Cooled or refrigerated material may delay setting.

- Make sure the preparation is dry and free of debris during impression taking.
- Apply a tray adhesive (GC Universal VPS Adhesive, etc.) onto the tray and leave to dry. Read manufacturer's instructions for use.
- Take equal amounts of Base and Catalyst and knead for 20 seconds until the color of mixture is uniform.
- Fill the tray with the mixed material and insert it into mouth using a spacer within 1 minute from start of mix.
- Wait for 3 minutes to set and remove the impression from the mouth. Remove the spacer.
- Rinse and dry the impression. Make sure the impression is clean and dry prior to taking final impression.
- Syringe the selected wash material onto the prepared tooth and the preliminary impression.

Note:

Blasting with air is not necessary. EXA'lence wash materials' hydrophilic property enables better selfwetting, allowing the excellent adaptation to the tooth.

- Seat the loaded tray in the mouth.
- Wait for set. Refer to the working times and setting times of the selected wash material in the respective instructions for use.
 - EXA'lence's cartridge material has unique chemistry that allows it to polymerize faster in the oral cavity than at room temperature. Therefore to determine setting, examine material in the mouth since material on bench will yield a false result.
 - Higher temperatures shorten working time and lower temperatures increase working time.
- Remove impression and rinse under running tap water.

DISINFECTION

The impression can be disinfected with a glutaraldehyde solution or other appropriate disinfectants. Refer to the respective manufacturer's instructions for use.

MODEL FABRICATION

- After the impression is rinsed with water, wait for 60 minutes to dry the impression before pouring a stone model. If the impression is disinfected, wait for 60 minutes after disinfecting the impression before pouring a model.
- Pour a model within 14 days after impression taking. Impression is compatible with type III and type IV stone (GC Fujirock™ EP) and can be silver or copper plated.

CAUTION

- Avoid contact of base, catalyst, mixed material or adhesive with eyes. In case of contact, immediately flush with generous amount of water and seek medical attention.
- Avoid getting material on clothing as it is hard to remove.
- Do not mix with other products.

STORAGE

Store in a cool and dry place at room temperature (59 - 77°F; 15 - 25°C) (Relative humidity: 50 +/- 10%).

Avoid direct sunlight.

Shelf life: 2 years from the date of manufacture.

PACKAGES

Kit contains:

Base Putty 500g (278mL)	.....1
Catalyst Putty 500g (278mL)	.....1
Measuring spoon for base	.....1
Measuring spoon for Catalyst	.....1
Pair of plastic glove	.....1
Polyethylene sheet	.....1



MANUFACTURED BY

GC AMERICA INC.

3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803, U.S.A.

DISTRIBUTED BY

GC AMERICA INC.

3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803, U.S.A.

EU: GC EUROPE N.V.

Interleuvenlaan 33, 3001 Leuven, Belgium

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.

19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724

EXA'lence™ PUTTY

Antes de utilizar, leia com atenção as instruções de utilização.

PT

MATERIAL DE IMPRESSÃO DE VINIL POLISILOXANO

A ser utilizado apenas por um profissional dentário para as indicações recomendadas.

INDICAÇÕES RECOMENDADAS e técnicas de impressão

Indicação	Técnica de impressão	Tipo de moldeira	Viscosidades recomendadas
Impressões de faceta, inlay, onlay, coroa ou ponte	Mistura dupla impressão dupla (impressão massa - revestimento)	Moldeira stock ou individual	Massa + Consistência média ou consistência (extra) leve

CONTRA-INDICAÇÕES

Em casos raros, o produto pode provocar reacções de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reacções desse género, interrompa o uso do produto e consulte um médico.

PROPRIEDADES FÍSICAS (média)

	EXA'lence PUTTY (Tipo 0: consistência muito elevada)
Tempo de mistura	20 seg.
Tempo de trabalho total	1 minuto
Tempo mínimo na boca	3 minutos
Tempo de presa total	4 minutos
Recuperação da deformação	98,5%
Deformação máxima em compressão	1,3%
Alteração linear dimensional	≤ -0,10 %
Reprodução de detalhes	75µm
Compatibilidade com gesso	75µm

Condições de teste: Temperatura (23°C/74°F ± 2°C/4°F) Humidade relativa (50 ± 5%)

(ISO 4823: 2000 E) (materiais de impressão dentária de elastómero)

PRECAUÇÕES

1. Ao misturar EXA'lence PUTTY, deve ter-se o cuidado de evitar misturar ou entrar em contacto com os materiais seguintes. Estes podem atrasar ou impedir a presa: Catalisador para materiais de impressão de silicone do tipo condensação, materiais de impressão tioplásticos, materiais de eugenol, enxofre, látex, óleo, acrilatos, glicerol, anestesia tópica de superfície do tipo spray ou unguento (p. ex. lidocaína).
2. Ao amassar o material, coloque as luvas de plástico fornecidas ou outras luvas de polietileno. Não use luvas de látex, dado que estas podem atrasar a presa ou causar superfícies irregulares.
3. Não troque as tampas dos recipientes nem as colheres medida.
4. A impressão de massa deve ser limpa e completamente seca antes de se tomar a impressão final.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Nota:

Antes de utilizar, deixe o material repousar à temperatura ambiente. O material frio ou refrigerado poderá atrasar a presa.

1. Assegure-se de que a preparação está seca e isenta de resíduos durante a toma da impressão.
2. Aplique um adesivo de moldeira (GC Universal VPS Adhesive, etc.) na moldeira e aguarde que seque. Leia as instruções de utilização do fabricante.
3. Utilize quantidades idênticas de Base e Catalisador e amasse durante 20 segundos ou até que a cor da mistura fique uniforme.
4. Preencha a moldeira com o material misturado e coloque-a na boca do doente, utilizando um espaçador, no prazo de 1 minuto após o início da mistura.
5. Aguarde 3 minutos que prenda e retire a impressão da boca. Retire o espaçador.
6. Lave e seque a impressão. Assegure-se de que a impressão está limpa e seca antes de tirar a impressão final.
7. Utilize uma seringa para verter o material de revestimento sobre o dente preparado e a impressão preliminar.

Nota:

Não é necessário aplicar ar. A propriedade hidrófila dos materiais de revestimento de EXA'lence permite um melhor auto-humedecimento e uma excelente adaptação ao dente.

8. Coloque a moldeira carregada na boca.
9. Aguarde que prenda. Consulte os tempos de trabalho e de presa do material de revestimento seleccionado nas respectivas instruções de utilização.
 - a) O material dos cartuchos de EXA'lence tem propriedades químicas únicas que lhe permitem polimerizar mais rapidamente na cavidade oral que à temperatura ambiente. Por isso, para determinar a presa, examine o material na boca, visto que o material na bancada pode originar um resultado falso.
 - b) Temperaturas mais altas encurtam o tempo de trabalho e temperaturas mais baixas prolongam-no.
10. Remova a impressão e lave-a sob água corrente.

DESINFECÇÃO

A impressão pode ser desinfectada com solução de glutaraldeído ou outro desinfectante apropriado. Consulte as instruções de utilização respectivas do fabricante.

PRODUÇÃO DO MODELO

1. Depois de a impressão ter sido lavada com água, aguarde 60 minutos para que seque antes de produzir um modelo de gesso. Caso a impressão seja desinfectada, aguarde 60 minutos depois da desinfectação antes de produzir um modelo de gesso.
2. Realize um modelo nos 14 dias seguintes à tomada da impressão. A impressão é compatível com gesso de tipo III e tipo IV (GC Fujirock™ EP) e pode ser revestida com prata ou cobre.

CUIDADO

1. Evite que a base, o catalisador, o material misturado ou o adesivo entrem em contacto com os olhos. Em caso de contacto, lavar imediatamente com muita água e consultar um médico.
2. Evite contaminar o vestuário com o material, dado que é difícil de remover.
3. Não misturar com outros produtos.

ARMAZENAMENTO

Conservar em local fresco e seco, à temperatura ambiente (15 - 25°C; 59 - 77°F) (Humidade relativa: 50 +/- 10%). Evitar a luz solar directa.

Prazo de validade: 2 anos a partir da data de fabrico.

EMBALAGENS

Um kit contém:

Massa Base 500g (278ml)	.....1
Massa de Catalisador 500g (278ml)	.....1
Colher medida para a base	.....1
Colher medida para o catalisador	.....1
Par de luvas de plástico	.....1
Película de polietileno	.....1

EXA'lence™ PUTTY

MATÉRIAU D'EMPREINTE VINYL POLYSILOXANE

Utilisation uniquement par un professionnel de l'Art dentaire et selon les recommandations d'utilisation.

INDICATIONS RECOMMANDÉES et technique d'empreinte

Indication	Technique d'empreinte	Type de porte-empreinte	Viscosités recommandées
Empreinte pour facette, inlay, onlay, couronne et bridge	Deux étapes, deux viscosités ou wash technique	Normal ou individuel	Putty + Medium Body ou (Extra) Light Body

CONTRE INDICATIONS

Dans de rares cas, ce produit peut entraîner une réaction allergique. Si tel est le cas, cessez de l'utiliser et consultez un médecin.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES (Valeurs moyenne)

	EXA'lence PUTTY (Type 0: Viscosité très élevée)
Temps de mélange	20 sec.
Temps total de travail	1 minute
Temps minimum en bouche	3 minutes
Temps total de prise	4 minutes
Mémoire élastique (%)	98.5%
Déformation permanente (%)	1.3%
Stabilité dimensionnelle linéaire	≤ -0.10 %
Reproduction détail	75µm
Compatibilité avec le plâtre	75µm

Conditions des tests: Température (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Humidité Relative (50 ± 5%)

(ISO 4823: 2000 E) (Produits élastomères pour empreintes dentaires)

PRECAUTIONS

- Lorsque vous mélangez EXA'lence, prenez soin d'éviter tout mélange ou contact avec les matériaux suivants car ils pourraient différer ou altérer la prise: catalyseur des matériaux d'empreinte par condensation, matériaux d'empreinte polysulfides, eugénol, sulfure, latex, huile, acrylates, glycérol, anesthésiant de surface en spray ou crème topique (ex: lidocaïne).
- Lorsque vous malaxez le matériau, portez les gants en plastique fournis ou d'autres gants polyéthylène. Ne pas utiliser de gants en latex car ils pourraient différer la prise et rendre les surfaces rugueuses.
- Ne changez pas les capuchons des pots ni les cuillères doseuses.
- L'empreinte doit être parfaitement propre et sèche avant la prise d'empreinte finale.

MODE D'EMPLOI

Note:

Avant toute utilisation, laissez le matériau à température ambiante. Un matériau trop froid ou réfrigéré peut différer la prise.

- Assurez-vous que la préparation est sèche et propre avant la prise d'empreinte
- Appliquez un adhésif dans le porte-empreinte et laissez sécher (GC Universal VPS Adhesive, etc.). Lisez les instructions du fabricant.
- Prendre une quantité égale de base et de catalyseur et malaxez pendant 20 secondes jusqu'à ce que la couleur du mélange soit uniforme.
- Remplissez le porte-empreinte avec le matériau mélangé et insérez en bouche en utilisant un spacer (feuillelet espaceur) dans la minute qui suit le début du mélange.
- Gardez 3 minutes en bouche et retirez l'empreinte. Retirez le spacer.
- Rincez et séchez l'empreinte. Assurez-vous que la préparation est sèche et propre avant l'empreinte finale.
- "Seringuez" le matériau de rebasage sélectionné sur les dents préparées et l'empreinte primaire.

Note:

Il n'est pas nécessaire d'étaler le matériau par un jet d'air. Les propriétés hydrophiles d'EXA'lence lui confèrent une capacité d'auto-mouillabilité pour une excellente adaptation à la dent.

- Mettez en bouche le porte-empreinte chargé. Voir le tableau ci-dessus pour les temps de travail recommandés. Attendez la prise du matériau. Voir le tableau ci-dessus pour les temps de prise en bouche.
 - EXA'lence a une composition chimique unique qui lui permet de polymériser nettement plus rapidement en bouche qu'à température ambiante. Aussi pour déterminer la prise, examinez le matériau en bouche sinon les résultats seront inexacts. Le matériau à température ambiante ne prendra pas dans un temps acceptable.
 - Des températures plus élevées raccourciront le temps de travail et les températures plus basses augmenteront le temps de travail.
- Retirez l'empreinte et rincez sous eau courante.

DESINFECTION

L'empreinte peut être désinfectée avec une solution de glutaraldéhyde ou tout autre désinfectant approprié.

Référez-vous aux instructions des fabricants.

REALISATION DU MODELE

- Une fois l'empreinte rincée à l'eau, attendre 60 minutes avant de couler le modèle. Si l'empreinte est désinfectée, attendre 60 minutes après la désinfection avant de couler le modèle.
- Coulez le modèle dans les 14 jours qui suivent la prise d'empreinte. EXA'lence est compatible avec les plâtres de type III et IV (GC Fuji ROCK™ EP) et peut être métallisé (galvanoplastie) en argent ou en cuivre.

PRECAUTIONS

- Évitez tout contact de la base, du catalyseur, du matériau mélangé et de l'adhésif avec les yeux. En cas de contact, rincez généreusement à l'eau et consultez un médecin.
- Évitez de mettre du matériau sur les vêtements car il est difficile de le retirer.
- Ne pas mélanger avec d'autres produits.

CONSERVATION

Conservez dans un endroit sec à température ambiante (59 - 77°F; 15 - 25°C) (Humidité relative: 50 +/-10%).

Évitez l'exposition directe au soleil.

Péremption : 2 ans à partir de la date de fabrication

CONDITIONNEMENT

Contenu du Kit :

Base Putty 500g (278mL)	.....1
Catalyseur Putty 500g (278mL)	.....1
Cuillère doseuse pour la base	.....1
Cuillère doseuse pour le catalyseur	.....1
Une paire de gants en plastique	.....1
Une feuille de Polyéthylène	.....1

EXA'lence™ PUTTY

Material de impresión de Vinil Poliéter de Silicona
Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES RECOMENDADAS y técnicas de impresión

Indicación	Tipo de impresión	Tipo de cubeta	Viscosidades recomendadas
Impresión para carillas, inlays, onlays, coronas o puentes	Mezcla doble y doble impresión (Técnica Putty-Wash)	Cubeta estandar o individual	Putty + Medium Body o (Extra) Light Body

CONTRAINDICACIONES

En raros casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se experimenta alguna reacción, suspenda el uso del producto y diríjase al médico.

PROPIEDADES FÍSICAS (Promedio)

	EXA'lence PUTTY (Type 0: consistencia muy alta)
Tiempo de trabajo total	1 min
Tiempo de fraguado	4 min (3 min)
Mínimo tiempo en boca	20 sec
Restablecimiento tras la deformación	98.5%
Recuperación tras la deformación	1.3%
Cambio lineal dimensional	≤ -0.10 %
Reproducción de detalles	75µm
Compatibilidad con yeso	75µm

Condiciones del test: Temperatura (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Humedad relativa (50 ± 5%)
(ISO 4823: 2000 E) (Materiales de impresión dental elastoméricos)

PRECAUCIONES

1. Cuando mezcle EXA'lence, PUTTY tenga especial cuidado para evitar que se mezcle o entre en contacto con los siguientes materiales. Esto podría retrasar o impedir el fraguado: catalizadores para siliconas de condensación, materiales de impresión a base de polisulfuro, materiales que contengan eugenol, sulfuros, látex, aceite, acrilatos, glicerol, anestésicos de aplicación tópica en formato spray o pomada (por ejemplo, lidocaína).
2. Mientras maneja el material, utilice los guantes plásticos proporcionados u otros de polietileno. No utilice guantes de látex puesto que esto podría retrasar el fraguado y dar lugar a superficies rugosas.
3. No cambie las tapas de los botes ni las cucharas de medición.
4. La impresión Putty debe limpiarse y secarse completamente antes de tomar la impresión final.

INSTRUCCIONES DE USO

Nota:

Antes de usar, deje el material reposar a temperatura ambiente. Frío o refrigerado puede retrasar el fraguado.

1. Asegúrese de que la preparación está seca y libre de restos durante la toma de impresión.
2. Aplique un adhesivo para cubetas (GC Universal VPS Adhesive, etc.) en la cubeta y deje secar. Lea las instrucciones de uso del fabricante.
3. Tome cantidades iguales de Base y Catalizador y amase durante 20 segundos hasta que el color de la mezcla sea uniforme.
4. Coloque la cubeta con el material mezclado e insértela en la boca usando un separador durante 1 minuto desde el comienzo de la mezcla.
5. Espere durante 3 minutos a que fragüe y retire la impresión de la boca. Retire el separador.
6. Enjuague y seque la impresión. Asegúrese de que la impresión está limpia y seca antes de tomar la impresión final.
7. Aplique el material fluido seleccionado en las preparaciones y en la impresión primaria.
8. Coloque la cubeta nuevamente en la boca.
9. Espere a que fragüe. Refiérase a los tiempos de trabajo y de fraguado del material fluido seleccionado en las respectivas instrucciones de uso.
 - a) El material del cartucho de EXA'lence tiene una formulación química única que le permite fraguar más rápido en la cavidad oral que a temperatura ambiente por lo que para determinar el fraguado es necesario examinar el material en boca, ya que el material fuera de ella determinará un resultado falso.
 - b) Temperaturas más altas acortarán el tiempo de trabajo y temperaturas más bajas lo incrementarán.
10. Retire la impresión y aclare bajo agua corriente.

DISINFECCION

La impresión puede desinfectarse con una solución de glutaraldehído u otros desinfectantes apropiados, Vea las respectivas instrucciones de uso del fabricante.

FABRICACION DEL MODELO

1. Tras aclarar la impresión con agua, espere durante 60 minutos antes del vaciado del modelo. Si la impresión se desinfecta, espere durante 60 minutos tras el desinfectado antes del vaciado del modelo.
2. Lleve a cabo el vaciado del modelo dentro de los 14 días siguientes a la toma de impresión. EXA'lence es compatible con escayola tipo III y tipo IV (GC Fuji ROCK™ EP), y puede ser cubierto con plata o cobre.

CAUTION

1. Evite el contacto de la base, catalizador, material mezclado o adhesivo con los ojos. En caso de que esto suceda, aclare inmediatamente con gran cantidad de agua y busque atención médica.
2. Evite que el material caiga sobre la ropa, puesto que es difícil de limpiar.
3. No mezcle con otros productos.

CONSERVACIÓN

Almacene en un lugar seco a temperatura ambiental normal (59 - 77°F; 15 - 25°C) (Humedad relativa: 50 +/-10%).

Evite la luz directa del sol.

Caducidad: 2 años desde la fecha de fabricación.

PRESENTACIÓN

Contenido del kit:

Base Putty 500g (278mL)	1
Catalizador Putty 500g (278mL)	1
Cucharilla para medida de Base	1
Cucharilla para medida de Catalizador	1
Un par de guantes de plástico	1
Hoja de polietileno	1